

_____, ২০____
তারিখ

প্রতি: _____ সূত্র: _____
শিশুর নাম
এনওয়াইসি আইডি নম্বর
জন্মতারিখ

বাড়িতে সাধারণত যে ভাষায় কথা বলা হয়: _____

যার জন্য প্রয়োজ্য:

আমি বিশেষ শিক্ষা পরিষেবা লাভকারী একটি শিশুর পিতামাতা, যে শিশুটি বর্তমানে আপনার স্কুলে পড়ছে। আমি অনুবাদ ও দোভাষী পরিষেবা পাওয়ার জন্য অনুরোধ জানিয়ে লিখছি যাতে আমি আমার সন্তানের শিক্ষা সম্পর্কে সম্পূর্ণভাবে জানতে পারি এবং এতে অংশগ্রহণ করতে পারি। আমি এই ধরনের পরিষেবা নিয়মিতভাবে পাইনি। আইন অনুযায়ী নিউ ইয়র্ক সিটির স্কুলগুলো আমাকে অনুবাদ ও দোভাষী পরিষেবা প্রদান করতে হবে যাতে আমি আপনাদের সাথে আমার সন্তানের শিক্ষার বিষয়ে কার্যকরভাবে যোগাযোগ করতে পারি।

আমি আপনাকে অনুরোধ জানাচ্ছি আমাকে কার্যপ্রণালীঘটিত সুরক্ষা বিজ্ঞপ্তির অনুবাদ দিন, এবং এখন থেকে ভবিষ্যতে সকল ডকুমেন্ট ও বিজ্ঞপ্তির (সভার বিজ্ঞপ্তি, সুপারিশের চূড়ান্ত বিজ্ঞপ্তি, ও মূল্যায়নের জন্য সম্মতির বিজ্ঞপ্তি সহ) অনুবাদ প্রদান করবেন। আমি সুনির্দিষ্টভাবে অনুরোধ জানাচ্ছি যে আপনি আমাকে আমার সন্তানের নিচে উল্লিখিত সব থেকে সম্প্রতি ডকুমেন্টগুলোর অনুবাদ অবিলম্বে প্রদান করুন:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> ১. ব্যক্তিক শিক্ষা কর্মসূচি (ইন্ডিভিজুয়ালাইজড এডুকেশন প্রোগ্রাম, IEP) | <input type="checkbox"/> ৩. প্রতিবেদনপত্র (Report Card) |
| <input type="checkbox"/> ২. বিশেষ শিক্ষার মূল্যায়নী প্রতিবেদনসমূহ | <input type="checkbox"/> ৪. শিক্ষার্থীর অগ্রগতির প্রতিবেদনসমূহ |

প্রধান ভাষায় নির্বাচিত ডকুমেন্টগুলোর জন্য অনুগ্রহ করে উল্টা পৃষ্ঠা দেখুন।

আমাকে ভবিষ্যতের সবগুলো সভায় দোভাষী পরিষেবা প্রদানের জন্যও আপনাকে অনুরোধ জানাচ্ছি।

বিনীত,

পিতামাতার নাম

ঠিকানা

সিটি, স্টেট, জিপ

****পিতামাতার জন্য নোট:** আপনার রেকর্ডের জন্য অনুগ্রহ করে এই চিঠিটির একটি কপি সংরক্ষণ করুন। যদি এই অনুরোধের ফলস্বরূপ আপনি অনর্দিত কাগজপত্র না পান, তাহলে অনুগ্রহ করে পারিবারিক সংশ্লিষ্টতা ও ওকালতি অফিস (অফিস অব ফ্যামিলি এনগেজমেন্ট অ্যান্ড অ্যাডভোকেসিস)-এ 212-374-2323 নম্বরে ফোন করুন অথবা এই চিঠির একটি কপি তাদের তাদের কাছে 212-374-0138 নম্বরে ফ্যাক্স করুন।

_____, 20____
Date

TO: _____ RE: _____

Name of Child

NYC ID #

Date of Birth

Primary Language Spoken at Home: _____

To Whom It May Concern:

I am the parent of a child receiving special education services who currently attends your school. I write to request translation and interpretation services so that I can fully understand and participate in my child's education. I have not consistently received such services. The law requires that New York City schools provide me with translation and interpretation services to allow me to communicate effectively with you about my child's education.

I request that you provide me with a translation of the procedural safeguards notice, as well as all documents and notices (including meeting notices, final notices of recommendation, and notices of consent for evaluation) from this point forward. I specifically request that you immediately provide me with a translation of my child's most recent:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Individualized Education Program (IEP) | <input type="checkbox"/> 3. Report card |
| <input type="checkbox"/> 2. Special education evaluation reports | <input type="checkbox"/> 4. Student progress reports |

Please see reverse side for documents selected in the primary language.

I also request that you provide me with interpretation services at all future meetings.

Sincerely,

Parent's Name

Address

City, State, Zip

****Note to Parent:** Please keep a copy of this letter for your records. If you do not receive translated documents as a result of this request, please call the Office for Family Engagement and Advocacy at 212-374-2323 or fax a copy of this letter to them at 212-374-0138.